



Conditions de participation

Article 1 Concours

L'Alimentarium situé Quai Perdonnet 25, 1800 Vevey, Suisse, met en place un jeu en ligne avec l'assistance de Krash Studio S.A.

Le jeu organisé, dénommé « *L'aliment a un visage* » est un jeu de tirage au sort en ligne gratuit et sans obligation d'achat, qui se déroulera **du mardi 17 avril 2018 à 12h au lundi 7 mai 2018 à midi (UTC+1)**

Ce Jeu est gratuit, sans obligation d'achat. Il permet, par le biais du site internet de l'Alimentarium ou de la page Facebook de l'Alimentarium, de participer au tirage au sort offrant aux participants la possibilité de gagner des places pour des ateliers culinaires, ainsi que des articles de notre *Shop*.

Le Jeu concours est accessible dans un onglet de la page Facebook officielle de l'Alimentarium (<https://www.facebook.com/alimentarium/>) via un onglet dédié développé par l'Alimentarium et Krash Studio S.A, sur une application Facebook dédiée et sur le site internet de l'Alimentarium (www.alimentarium.org).

Il est précisé que le Jeu concours est développé et géré par l'Alimentarium à l'exclusion de tout parrainage ou de toute intervention de la société Facebook, celle-ci n'assurant que l'hébergement du Jeu concours au sein de sa plateforme (ci-après la Plateforme).

Le présent document est le règlement du Jeu Concours, ci-après dénommé le « Règlement ». Il peut être complété et/ou modifié à tout moment pendant la durée du jeu, par toute clause complémentaire qui entrera en vigueur du seul fait de sa publication en ligne par l'Alimentarium.

Toute personne est réputée avoir lu, compris et accepté, sans réserve, le Règlement dans son intégralité, et notamment l'article relatif aux données personnelles, dès lors qu'elle accède et s'inscrit au Jeu.

L'ensemble des documents susmentionnés sont mis à disposition et accessibles à tout utilisateur et Participant pendant la durée du jeu. Il est demandé à ces derniers d'effectuer une copie de sauvegarde et/ou d'imprimer l'ensemble des textes susmentionnés afin de pouvoir s'y référer, si nécessaire.

Article 2 Participants

Le concours est ouvert à toute personne physique dès 18 ans révolus au moment de sa participation.

L'accès au Jeu concours est interdit aux collaborateurs de l'Alimentarium et à toute personne physique ou morale ayant collaboré ou collaborant à l'organisation du Jeu concours, y inclus tout membre de famille proche de ces personnes (p.ex. conjoint, concubin, enfant, sœur et frère, parent, partenaire enregistré(e)).

Article 3 Participation

3.1 Pour prendre part au concours, le participant saisit tous les champs du formulaire nécessaires à son inscription. Avec la participation à ce concours, le participant accepte ces conditions de participation en leur totalité et sans réserve. Le participant peut participer une seule fois au concours.

Afin de s'assurer que chaque participation soit conforme au règlement du concours, l'Alimentarium se réserve le droit d'utiliser des moyens techniques à des fins de gestion ou de contrôle (p. ex. en limitant chaque adresse IP ou adresse e-mail à une seule et unique participation). L'Alimentarium ne pourra dès lors être tenu responsable de toute participation impossible ou non enregistrée.

3.2 Le participant accepte que dans le cadre de ce concours ses données personnelles soient collectées et traitées par l'Alimentarium et/ou des entreprises partenaires spécialement mandatées dans le respect de la loi suisse sur la protection des données. Les conditions d'utilisation des données personnelles par l'Alimentarium peuvent être consultées sur le site web de l'Alimentarium : <https://www.alimentarium.org/fr/protection-des-données>.

3.3 D'autre part, le participant s'engage notamment à :

- Ne causer aucun dysfonctionnement ou aucune interruption du système reliant les réseaux ou les serveurs de tiers au site web.
- Se conformer à l'ensemble des réglementations, codes de conduite et procédures du réseau Internet.
- Ne pas tenter de s'infiltrer de manière non autorisée dans d'autres systèmes informatiques.
- Ne pas gêner l'utilisation ou le fonctionnement du site Web ou de tout autre service similaire.
- Ne pas prendre l'identité d'une tierce personne et ne pas utiliser de faux nom.

- N'utiliser aucune méthode, aucun moyen technologique ni aucune astuce de quelque nature (p. ex. l'utilisation de groupes de vote sur les réseaux sociaux) visant à accroître de façon abusive ses chances de gagner ou celles d'une tierce personne.

Toute personne qui enfreint ces obligations ou adopte un comportement similaire pourra être exclue du concours et/ou perdre le droit d'obtenir le prix gagnant. L'Alimentarium se réserve également le droit de prendre des mesures juridiques ou administratives si ce comportement enfreint la loi ou lui porte préjudice.

- 3.4 L'Alimentarium est libre d'annuler tout ou partie du concours en cas d'irrégularités, notamment par voie informatique, dans le cadre de la participation au concours ou de la détermination des gagnants. Dans ce cas, l'Alimentarium se réserve le droit d'exclure ces participants du concours et de ne pas leur attribuer leurs prix.

- 3.5 Clause concernant le droit d'auteur en cas de contribution du participant

Le participant déclare être l'auteur de la contribution qu'il poste sur le site, ne pas en avoir cédé le droit de l'exploiter à titre exclusif ou nonexclusif à des tiers, et il décharge l'Alimentarium de toute revendication ou réclamation tenant à la propriété matérielle et/ou incorporelle de la contribution.

En outre, il certifie avoir tous les droits nécessaires pour sa diffusion, notamment si elle expose des tiers. En aucun cas, l'Alimentarium ne saurait être tenu pour responsable de la violation de droits appartenant à des tiers dont il ne connaîtrait ni l'existence ni la qualité.

Le participant accepte de céder tous les droits d'utilisation de sa contribution à l'Alimentarium. Les contributions audiovisuelles, visuelles ou rédactionnelles ne doivent contenir aucun élément qui soit contraire aux lois et aux bonnes mœurs et notamment offensant envers les humains et les animaux. Si la qualité de la contribution soumise est insuffisante, elle pourra être exclue du concours.

Article 4 Prix

- 4.1 Les gagnants seront déterminés par tirage au sort, dans un intervalle d'un à trois jours ouvrés à l'issue de la clôture du jeu concours.

Ce tirage au sort sera effectué dans la base de données des participants au jeu ayant rempli toutes les conditions demandées aux articles 2 et 3.

- 4.2 Les prix ne peuvent pas être convertis en espèces. L'Alimentarium peut en tout temps décider de remplacer les prix par d'autres équivalents.
- 4.3 L'Alimentarium et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité en cas de non-attribution des prix pour des raisons indépendantes de leur volonté (coordonnées des gagnants incomplètes ou erronées, pertes, grèves postales, etc.). En outre, si le gagnant du concours ne se manifeste pas dans les 6 mois suivant la notification de gain, il perdra de façon irrémédiable son droit de retirer le prix remporté.
- 4.4 Le gagnant est responsable du retrait de son prix et en assume toutes les conséquences. Tous les frais, impôts et taxes liés au gain d'un prix sont à la charge du gagnant.
- 4.5 L'Alimentarium se réserve le droit de vérifier la véracité des données lors de l'attribution des lots. Les prix ne seront remis qu'aux participants dont les informations correspondent à la réalité. Les participants s'engagent à ne pas usurper l'identité d'autrui ou utiliser de faux noms. Le cas échéant, l'Alimentarium se réserve le droit de ne pas leur attribuer les prix.
- 4.6 Les gagnants sont avertis par e-mail.

Article 5 Responsabilité

- 5.1 L'Alimentarium se réserve le droit d'écourter, de prolonger, de modifier ou d'annuler sans préavis tout ou partie de ce concours si les circonstances l'y obligent. Sa responsabilité ne saura être engagée de ce fait et aucune indemnisation ne pourra lui être réclamée à ce titre.
- 5.2 L'Alimentarium rappelle aux participants les caractéristiques et les limites du réseau Internet et décline toute responsabilité quant aux conséquences de la connexion des participants à ce réseau via des sites partenaires.
- 5.3 En outre, l'Alimentarium ne saurait être tenu pour responsable de dommages matériels et immatériels causés aux participants, à leurs équipements informatiques et aux données qui y sont stockées, ainsi que des conséquences pouvant en découler sur leurs activités personnelles, professionnelles ou commerciales. Dans le cadre de l'utilisation de ce site (navigation [et processus de vote]), les participants acceptent de n'en diffuser aucun contenu sur des sites tiers.

5.4 L'Alimentarium ne saurait davantage être tenu pour responsable au cas où un ou plusieurs participants ne pourraient parvenir à se connecter au site www.alimentarium.org ou à participer au concours du fait de défauts techniques ou de problèmes liés notamment à l'encombrement des réseaux.

L'Alimentarium ne peut être tenu responsable :

- Des problèmes de connexion, de réseau ou d'ordinateur qui pourraient limiter, ralentir ou perturber les connexions, les téléphones, les lignes téléphoniques, les systèmes téléphoniques, le trafic sur les sites web ou l'Internet.
- Des dysfonctionnements techniques et mécaniques.
- Des dysfonctionnements de disque dur ou de logiciels d'aucune sorte.
- D'autres dysfonctionnements.
- D'erreurs causées par l'équipement, la programmation, d'erreurs humaines ou tout autre motif.
- De dommages sur les ordinateurs du participant ou de toute autre personne résultant de la participation au concours.

Article 6 For et droit applicable

En cas de litige concernant l'interprétation et l'application des présentes conditions de participation, une solution amiable sera recherchée. Au cas où aucune solution amiable ne serait trouvée, le for est à Vevey. Le droit suisse est applicable.

Vevey, Avril 2018



Conditions for participation

Article 1 Competition

The Alimentarium, located at Quai Perdonnet 25, 1800 Vevey, Switzerland, is organising an online competition with the help of Krash Studio S.A.

The competition, entitled '*The faces behind food*' is an online prize draw and will take place from Tuesday 17 April 2018 at 12:00 noon to Monday 7 May 2018 at 12.00 noon (UTC+1).

This competition is free of charge and with no obligation to purchase. In taking part in the competition on the Alimentarium website or Facebook page, the user may participate in a prize draw to win tickets for culinary workshops at the Alimentarium or products from our *Shop*.

The online competition can be accessed on the official Alimentarium Facebook page (www.facebook.com/alimentarium) via a specific tab developed by the Alimentarium and Krash Studio SA, and on the Alimentarium website (www.alimentarium.org).

The competition is developed and managed by the Alimentarium, with the exclusion of any sponsorship or intervention by Facebook, which only ensures hosting the competition on its platform (hereafter referred to as the "Platform").

This document details the regulations of the competition, hereafter referred to as the "Regulations". It may be supplemented and/or modified at any moment during the competition, and any additional clause will come into effect solely because it has been published by the Alimentarium.

As soon as a user accesses and subscribes to the competition, they are expected to have read, understood and accepted, without reservation, the Regulations in their entirety, including the article on personal data.

All the enclosed documents are made available and are accessible to every user and participant for the duration of the competition. Users and participants are required to make a backup copy and/or print all the enclosed texts in order to be able to refer to them if necessary.

Article 2 Participants

The competition is open to any natural person, aged 18 or over.

Alimentarium staff and their close family (e.g. spouse, partner, child, siblings and parents) and any physical or moral person who participated or who is participating in organising the competition, are prohibited from entering the competition.

Article 3 Participation

3.1 To enter the competition, the participant must complete all required fields on the entry form. By entering this competition, the participant unconditionally agrees to all conditions of participation in full. The participant may only enter the competition once.

In order to prevent any participation that does not comply with these conditions, the Alimentarium may use technical means to restrict participation in the competition (in particular, by limiting participation to one entry per IP address or e-mail address). The Alimentarium may not be held responsible should participation prove impossible or not registered.

3.2 The participant agrees that, by entering this competition, their personal data may be collected and processed by the Alimentarium and/or specially appointed partner companies pursuant to the Swiss Federal Data Protection Act. The conditions of use of personal data by the Alimentarium can be consulted on the Alimentarium website: <https://www.alimentarium.org/en/data-protection>.

3.3 Furthermore, the participant also agrees:

- not to cause any malfunction or interruption to the system linking third-party hosted networks or servers to the website;
- to comply with all Internet regulations, codes of conduct and procedures;
- not to attempt unauthorised infiltration into other information systems;
- not to interfere with the use or functioning of the website or any other similar service;
- not take on the identity of a third party and not to use a false name;
- not to use any dishonest means, technological solutions or other tricks of any kind (e.g. the use of voting groups on social networks) in order to increase their chances of winning or those of a third party.

- Any person who violates these conditions or adopts similar practices may be excluded from the competition and/or deprived of the prize. The Alimentarium reserves the right to initiate legal or administrative proceedings should these practices violate its interests or infringe the law.

3.4 The Alimentarium retains the right to cancel all or part of the competition in the event of irregularities, in particular through computer transmission, as regards entering the competition and selecting the winners. As such, the Alimentarium reserves the right to exclude these participants from the competition and to refrain from awarding them prizes.

3.5 Copyright clause in the case of participant contribution

The participant declares they are the author of the contribution they publish on the website, that they have not transferred the right to exploit it on exclusive or non-exclusive terms to any third

party and that they release the Alimentarium from any claim or any demand bearing on the tangible and/or intangible ownership of the contribution.

Furthermore, the participant certifies they hold all the rights required for its publication, in particular in the event that third parties are displayed. The Alimentarium can in no way be held liable for any infringement of rights belonging to third parties of whose existence and quality it is unaware.

The participant agrees to transfer all rights of use of its contribution to the Alimentarium. Audiovisual, visual and editorial contributions must not contain any element which may be contrary to laws and moral standards and, in particular, which may be offensive towards human beings and/or animals. If the quality of the contribution submitted is inadequate, the contribution may be excluded from the competition.

Article 4 Prizes

4.1 Winners will be selected through a prize draw, which will be carried out between one to three working days from the end of the online competition.

This prize draw will be made from a database of participants who responded to the required criteria denoted in articles 1 and 2.

4.2 Prizes cannot be converted into cash. The Alimentarium may choose, at any time, to replace the prizes by equivalents.

4.3 The Alimentarium and its suppliers cannot be held liable for any non-distribution of prizes for reasons beyond their control (incomplete or incorrect contact details of winners, loss of data, postal strikes, etc.). Furthermore, the winner irrevocably loses their entitlement to the prize if they do not get in touch within 6 months of the notification that they have won a prize.

4.4 The winner is responsible for collecting their prize and bears all consequences. Any costs, taxes or duties related to winning a prize are borne by the winner.

4.5 The Alimentarium reserves the right to check the veracity of data provided when awarding the prizes. Prizes will only be awarded to participants who have provided truthful information. The participant undertakes not to usurp the identity of another person and not to use a false name. Otherwise, the Alimentarium reserves the right to refrain from awarding prizes to such participants.

4.6 Winners are notified by email.

Article 5 Liability

- 5.1 The Alimentarium reserves the right to cut short, extend, modify or cancel all or part of the competition, without notice, if circumstances oblige it to do so. In this instance, it cannot be held liable and no compensation may be claimed.
- 5.2 The Alimentarium reminds participants of the characteristics and limits of Internet and cannot be held liable for any consequences in the event that participants log on to this network via partner websites.
- 5.3 Furthermore, the Alimentarium cannot be held liable for any tangible or intangible damage caused to participants, to their computer hardware or to any data stored on it, or for any consequence to their personal, professional or business activities. When using this website (browsing [and voting process]), participants agree to refrain from publishing content from this site on third party sites.
- 5.4 In addition, the Alimentarium cannot be held liable in the event that one or several participants are unable to log on to www.alimentarium.org or to take part in the Competition due to technical defects or to issues related to congested network traffic in particular.

The Alimentarium cannot be held liable for:

- connection, network or equipment issues which may limit, slow down or disrupt connections, telephones, telephone lines, telephone systems, website or Internet traffic,
- technical or mechanical malfunction;
- any form of hard drive or software malfunction;
- any other malfunction;
- errors caused by equipment, programming, human error or errors caused by any other reason;
- damage caused to the computer owned by the participant or by any other individual and arising from competition participation.

Article 6 Jurisdiction and applicable law

Should a dispute arise regarding the interpretation or application of the conditions of participation, an amicable solution will be sought. In the event that no amicable solution is reached, the French version of this document is legally binding and Vevey is the competent place of jurisdiction. Swiss law is applicable.



Teilnahmebedingungen

Artikel 1 Gewinnspiel

Das Alimentarium mit Sitz Quai Perdonnet 25, 1800 Vevey, Schweiz organisiert ein Online-Gewinnspiel in Zusammenarbeit mit der Agentur Krash Studio SA.

Bei diesem Spiel mit dem Titel *Nahrung hat ein Gesicht* handelt es sich um ein kostenloses Online-Gewinnspiel ohne Kaufzwang, das von Dienstag, 17. April 2018 12.00 Uhr bis Montag, 7. Mai 2018 12.00 Uhr (WZ+1) stattfindet.

Das Spiel ist gratis und ohne Kaufzwang. Die Teilnehmer des auf der Webseite bzw. der Facebook-Seite des Alimentarium ausgeschriebenen Spiels nehmen an einer Verlosung teil, bei der sie Eintrittskarten für Kochworkshops oder *Shop*-Artikel gewinnen können.

Das Gewinnspiel ist durch eine Tableiste auf der offiziellen Facebook-Seite des Alimentarium (www.facebook.com/alimentarium) über einen entsprechenden, vom Alimentarium und Krash Studio entwickelten Tab, sowie auf der Webseite des Alimentarium (www.alimentarium.org) erreichbar.

Es wird darauf hingewiesen, dass dieses Spiel, das vom Alimentarium entwickelt und organisiert wird, Sponsoring oder sonstiges Mitwirken durch Facebook ausschliesst. Facebook übernimmt lediglich das Hosting des Spiels auf seiner Plattform (im Folgenden „die Plattform“ genannt).

Das vorliegende Dokument umfasst die Regeln des Spiels, im Folgenden „die Spielregeln“ genannt. Diese können für die Dauer des Spiels jederzeit vervollständigt bzw. geändert werden. Diese zusätzlichen Bestimmungen erlangen durch die blosse Online-Schaltung durch das Alimentarium Gültigkeit.

Es wird davon ausgegangen, dass die Teilnehmer bei ihrer Anmeldung die Spielregeln vollständig gelesen, verstanden und ohne Vorbehalt in ihrer Gesamtheit akzeptiert haben, insbesondere den Artikel über die persönlichen Daten.

Die Gesamtheit der genannten Dokumente wird jedem Nutzer für die Dauer des Spiels vollständig einsehbar zur Verfügung gestellt. Die Teilnehmer werden gebeten, diese eventuell auszudrucken bzw. eine Kopie zu speichern, um sich im Bedarfsfall darauf berufen zu können.

Artikel 2 Teilnehmer

Teilnahmeberechtigt sind alle natürlichen Personen, die zum Zeitpunkt ihrer Teilnahme 18 Jahre oder älter sind.

Sämtliche Mitarbeitende des Alimentarium sowie jede natürliche oder moralische Person, die an der Organisation des Spiels beteiligt war, einschliesslich deren Familienmitglieder (z.B. Ehe- oder Lebenspartner, Kinder, Geschwister, Eltern, eingetragene Lebenspartner) sind von der Spielteilnahme ausgeschlossen.

Artikel 3 Teilnahme

3.1 Um am Wettbewerb teilzunehmen, muss der Teilnehmer alle Felder des Anmeldeformulars ausfüllen. Mit der Teilnahme am Wettbewerb erteilt der Teilnehmer die vollumfängliche und vorbehaltlose Zustimmung zu diesen Teilnahmebedingungen. Jeder Teilnehmer kann nur einmal am Wettbewerb teilnehmen.

Um Teilnahmen zu verhindern, die nicht diesen Teilnahmebedingungen entsprechen, kann das Alimentarium die Teilnahme am Wettbewerb durch technische Mittel einschränken (insbesondere durch Limitierung auf eine Teilnahme pro IP-Adresse oder E-Mail-Adresse). In diesem Fall kann das Alimentarium für eine unmögliche Teilnahme nicht verantwortlich gemacht werden.

3.2 Der Teilnehmer erklärt sich einverstanden, dass das Alimentarium und/oder ein beauftragtes Partnerunternehmen im Rahmen dieses Wettbewerbs seine Personendaten unter Beachtung des schweizerischen Datenschutzgesetzes sammelt und bearbeitet. Die Nutzungsbedingungen von Personendaten können auf der Alimentarium-Webseite unter: <https://www.alimentarium.org/de/datenschutz> eingesehen werden.

3.3 Der Teilnehmer geht des Weiteren insbesondere folgende Verpflichtungen ein:

- Er unterlässt jede Störung oder Systemunterbrechung, die die Verbindung zwischen der Webseite und anderen Netzwerken oder Drittservern beeinträchtigen.
- Er hält sich an sämtliche Vorschriften, Verhaltensregeln und Vorgangsweisen des Internets.
- Er unterlässt es, sich unbefugt Zugriff auf andere Rechnersysteme zu verschaffen.
- Er beeinträchtigt nicht die Verwendung oder den Betrieb der Website oder anderer ähnlicher Dienste.

- Er eignet sich nicht die Identität eines Dritten an und benutzt keinen falschen Namen.
- Er benutzt kein Vorgehen, technologische Lösungen oder andere Tricks jeglicher Art (z.B. die Benutzung von Stimmgruppen auf sozialen Netzwerken), die Treu und Glauben widersprechen, um seine oder die Gewinnchancen eines Dritten zu erhöhen.

Jede Person, die gegen diese Verpflichtungen verstösst oder ähnliche Verhaltensweisen sich zu eigen macht, kann vom Wettbewerb ausgeschlossen werden und/oder es wird ihr der Preis vorenthalten. Das Alimentarium behält sich das Recht vor, auch rechtliche oder administrative Massnahmen einzuleiten, sofern diese Verhaltensweisen das Gesetz oder seine Interessen verletzen.

3.4 Das Alimentarium behält sich im Falle von Unregelmässigkeit – insbesondere bei unlauterer Computernutzung – bei der Teilnahme am Wettbewerb oder bei der Bestimmung der Gewinner vor, den gesamten Wettbewerb oder Teile davon abzusagen. Das Alimentarium behält sich das Recht vor, in solchem Falle diese Personen vom Wettbewerb auszuschliessen und ihnen ihren Preis vorzuenthalten.

3.5 Klausel betreffend die Urheberrechte bei Teilnehmerbeiträgen

Der Teilnehmer erklärt, der Autor des Beitrages zu sein, den er online stellt, und dass er das Recht zu seiner exklusiven oder nicht exklusiven Verwendung nicht an Dritte abgetreten hat. Er befreit somit das Alimentarium von allen Ansprüchen oder Einsprachen betreffend des materiellen und/oder immateriellen Eigentums am Beitrag.

Er bestätigt zudem, dass er über alle Rechte für seine Veröffentlichung verfügt, insbesondere wenn Drittpersonen betroffen sind. Das Alimentarium kann in keinem Fall haftbar gemacht werden, wenn die Rechte von Dritten verletzt werden, deren Existenz und Qualität ihm nicht bekannt sind.

Der Teilnehmer akzeptiert, sämtliche Nutzungsrechte seines Beitrages unwiderruflich und unlimitiert an das Alimentarium abzutreten. Die audiovisuellen, visuellen oder redaktionellen Beiträge dürfen keinerlei Elemente enthalten, die gegen die Gesetze und die guten Sitten verstossen oder die Würde von Menschen und Tieren verletzen. Falls die Qualität eines eingereichten Beitrages ungenügend sein sollte, kann er vom Wettbewerb ausgeschlossen werden.

4.1 Die Gewinner werden über eine Verlosung bestimmt in einem Zeitabstand von ein bis drei Werktagen ab Spielschluss.

Die Verlosung findet unter den Teilnehmern statt, die ihre Daten abgegeben haben und sämtliche in den Artikeln 2 und 3 aufgeführten Bedingungen erfüllen.

4.2 Die Preise können nicht bar ausbezahlt werden. Das Alimentarium kann die Preise auch jederzeit durch andere gleichwertige Preise ersetzen.

4.3 Das Alimentarium und seine Partner können für die Nicht-Vergabe der Preise aus Gründen, auf die sie keinen Einfluss haben (unvollständige oder falsche Adressangabe der Gewinner, Verlust, Poststreiks etc.) nicht haftbar gemacht werden. Im Weiteren verliert der Gewinner unwiederbringlich seinen Anspruch auf den Preis, wenn er sich nicht innert 6 Monaten nach Erhalt der Mitteilung, dass er Gewinner eines Preises ist, meldet.

4.4 Der Gewinner übernimmt die Verantwortung für die Annahme des Preises und trägt alle Konsequenzen dieser Annahme. Allfällige mit dem Gewinn eines Preises entstehende Kosten, Steuern oder andere Abgaben gehen zu Lasten des Gewinners.

4.5 Das Alimentarium behält sich das Recht vor, bei der Vergabe der Preise die Daten der Teilnehmer auf ihre Richtigkeit hin zu überprüfen. Die Preise werden nur an Teilnehmer ausgehändigt, deren Daten der Wahrheit entsprechen. Der Teilnehmer verpflichtet sich, sich nicht der Identität anderer zu bedienen oder einen falschen Namen zu benutzen. In diesem Fall behält sich das Alimentarium das Recht vor, Personen ihren Preis nicht zuzusprechen.

4.6 Die Gewinner werden per E-Mail benachrichtigt.

Artikel 5 Haftung

5.1 Das Alimentarium behält sich das Recht vor, den Wettbewerb oder Teile davon ohne Vorankündigung zu verkürzen, zu verlängern, abzuändern oder abzusagen, wenn die Umstände dies erfordern. Es kann dafür nicht haftbar gemacht und von ihm dafür keine Entschädigung verlangt werden.

- 5.2 Das Alimentarium weist die Teilnehmer auf die Besonderheiten und die Grenzen des Internets hin und lehnt jede Haftung für Folgen ab, die den Teilnehmern durch die Internetverbindung über Partnerwebseiten entstehen.
- 5.3 Insbesondere übernimmt das Alimentarium keinerlei Haftung oder Verantwortung für materielle und immaterielle Schäden an den Teilnehmern, ihren Computerausrüstungen und den darauf gespeicherten Daten sowie den daraus resultierenden Folgen für ihre persönliche, berufliche oder geschäftliche Tätigkeit. Im Rahmen der Benutzung dieser Website (Navigation und Abstimmungsprozess) akzeptieren die Teilnehmer, keine Inhalte dieser Website auf Websites von Dritten zu verbreiten.
- 5.4 Das Alimentarium kann nicht haftbar gemacht werden, wenn ein oder mehrere Teilnehmer aufgrund technischer oder anderer, insbesondere durch Netzüberlastung bedingter Probleme nicht auf www.alimentarium.org zugreifen oder am Wettbewerb teilnehmen können.

Das Alimentarium kann für Folgendes nicht haftbar gemacht werden:

- Verbindungs-, Netzwerk- oder Computerprobleme, durch die Verbindungen, Telefone, Telefonleitungen, Telefonsysteme, der Internet-Traffic oder das Internet beeinträchtigt, verlangsamt oder funktionsunfähig gemacht werden
- Technische und mechanische Funktionsstörungen
- Jede Art von Hardware- oder Software-Funktionsstörungen
- Andere Funktionsstörungen
- Durch Ausrüstung, Programmierung, menschliches Versagen oder andere Gründe bedingte Fehler
- Schäden an den Computern des Teilnehmers oder einer anderen Person aufgrund der Teilnahme am Gewinnspiel

Artikel 6 Gerichtsstand und anwendbares Recht

Im Fall von Streitigkeiten bezüglich der Auslegung und Anwendung dieser Teilnahmebedingungen wird nach einer gütlichen Einigung gesucht. Für alle Fälle, die nicht gütlich beigelegt werden können, ist die Französische Fassung dieses Dokuments bindend, und der Gerichtsstand ist Vevey. Es gilt schweizerisches Recht.

Vevey, im April 2018